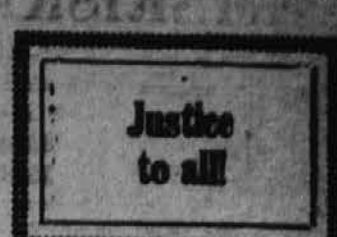




AMERIŠKA DOMOVINA



AMERICAN IN SPIRIT FOREIGN IN LANGUAGE ONLY

"American Home"

NEODVISNI LIST ZA SLOVENSKE DELAVCE V AMERIKI

NO. 132

CLEVELAND, OHIO MONDAY NOVEMBER 15th 1920

LETO XXIII. — VOL. XXIII

Dve slovenski žrtvi vlaka.

In zopet je mogoča roka usode zaznamovala dva nova križa v svojem dnevniku. Krik gledalcev — samo za hip je oblihl smrtni znoj dve človeški bitji, sam za hip je oledenela kri v njunih žilah, nato — silni tresk in dve človeški srei sta prenehali utripati — in deset otrok je zaplakalo zo očetom...

Ravno na mestu, kjer je bilo že toliko človeških žrtev, kjer je vlak ubil Rev. Paul Hribarja in njegovo sestro pred dvema letoma, na železniškem križišču v bližini Louis Recharjevih farm, v Euclid, O. je storil žalostno smrt naš rojak, splošno znan mladane po vsej Ameriki, John Kracker in njegova sorodnica, 24 letna Marija Schauer.

Rajni John Kracker se je peljal v soboto popoldne, ob 12:15 s Fordom, hoteč v mesto. Poleg njega je sedela na avtomobilu njegova stričnica, katero je pripeljal s seboj iz stare domovine, na prošnjo njenih starišev, da bi ji preskrbel kako službo v Ameriki. Pri Recharju je hotel čez železniški tir. Štirje železniški vagoni, ki so stali tam, so mu zabranili pogled na tir, je-li prihaja kak vlak ali ne. Zapeljal je torej avtomobil na tir. Ko je bil že sredi tirov je zapazil, da prihaja proti mestu sem osebni vlak. Očividci pripovedujejo, da je bil avtomobil za hip postal, nato pa planil naprej. Najbrže je John se ustrašil videč da prihaja vlak s silno naglico in prvi hip ni vedel kaj bi napravil. Dobiti pa je moral takoj ravnodušje, da je pritisnil na gas, ali vsled mrzlega vremena je bil avtomobil mrzel in ni storil službe, kot bi jo moral. Avtomobil je sicer skočil naprej, vendar ne zadosti naglo in samo en čevlji in pol je manjkalo in John Kracker in dekle bi bila rešena. Lokomotiva je zadelala z vso silo v zadnji konec avtomobila, silen tresk se je slišal. Avtomobil je razneslo dobesedno na vse štiri vetrove. John Krackerja je vrglo daleč proč, popolnoma razmesarjenega. Marija Schauer je bila zadeta v tilnik, katerega ji je zlomilo, ter tudi ona jo.

John Kracker je prišel iz stare domovine 25. oktobra s parnikom Pres Wilson. Sel je domov, da vidi svojo 74 letno mater. S seboj je pripeljal ponesrečeno Marijo Schauer staro 24 let, na prošnjo njenih starišev, ker je doma velika revščina. Tukaj se širijo govorice, da je bila to njegova žena, kar ni resnica. John je bil dekletu stric. Ravno zadnji teden smo brali v starokranjskih časopisih, da je kupil Kracker zvon za domačo cerkev, za katerega je dal 60.000 kron. Pri zadnji pošiljavi blaga v domovino, je John kupil dva velika zabojnika čevljev in jih poslal revežem v domačo vas. Rajni John je imel zlato srce!

Dolgo let je bil gostilničar na 6102 St. Clair ave. in njegov "Krackerjev brinjevec" je bil znan po vsej Ameriki. Bil je star 54 let in udovec. Tukaj zapušta 10 otrok, 7 hčera in 3 sine, 1 brata in 5 sester, v stari domovini pa 74 letno mater. Doma je bil iz Poljan pri Černošnjicah na Dolenjskem. Zadnjih 10 let je stanoval v Euclid, O.

Harding za novo mirovno konferenco?

Washington, 13. nov. Spor glede Lige narodov v ameriški politiki lahko privede do tega, da se skliče nova mirovna konferenca, ki bo zavrnila vsa določila prve konference. Senator Harding namerava po 4. marcu, ko postane predsednik Zjed. držav, sklicati zastopnike vseh narodov sveta, da se znova sestanejo in se domenijo o nekem "združenju narodov", katerega naloga bi bila ohraniti svetovni mir. To "združenje narodov" naj bi bilo ono, kar je Harding tekom svoje volivne kampanje tolikokrat povdajal. V slučaju, da se narodi sestanejo, tedaj ni dvoma, da bi začeli zastopniki posameznih narodov znova debatirati o versailskem miru, s katerim je večina narodov ne zadovoljna. In da skoro gotovo pride do nove svetovne mirovne konference, o tem so prepričani visoki diplomati kakor tudi voditelji ameriške republikanske stranke, ki bodejo imeli prvo besedo, kakor hitro Harding postane predsednik. Dejstvo je namreč, da ameriški senat ne bo nikdar potrdil Lige Narodov, vsaj prihodnja štiri leta ne, in ako ne sprejme Lige Narodov, ne more sprejeti niti mirovne pogodbe, kakor je bila sklenjena v Versailles, in raditiga je skoro gotovo, da bo Amerika povzročila novo mirovno konferenco. Senator Sterling je mnenja, da bo predsednik Harding takoj po 4. marcu sklenil mir z Nemčijo in Avstrijo, takoj potem pa sklical novo konferenco narodov sveta. Vse napeto tudi pričakuje poslanice predsednika Wilsona kongresu, ki se snide prvi ponedeljek v decembru. V tej poslanici bo Wilson izrazil svoje konečno mišljenje o Ligi Narodov in mirovni pogodbi, kakor je bila sklenjena v Versailles.

Po 10 do 20 gostilničarjev policija aretira na dan. Najmanjša kazen je \$200, nekateri dobijo pa kazni do \$1500. Vendar sodnik Sawicki od mestne sodnije ni posebno strog, in je mnogo oseb, ki jih je policija aretirala, spustil brez kazni. Drugeče pa sodijo na zvezni sodnji, kjer je najmanjša kazen \$500 in 60 dni ječe. Samo v petek zadnji teden so kaznovani prodajalci žganja plačali \$15.000 v kaznih.

\$58.000 čistega dobička je naredilo mesto v enem letu z elektriko. Sedaj namenjajo upeljati mestno elektriko po cestah, kjer je še ni.

Konečne uradne številke za volitev kongresmana v 20. distriktu so: Miner G. Norton, republikanec, je dobil 35.483 glasov, Charles A. Mooney, demokrat, je dobil 27.223 glasov. Farmarsko-delavski kandidat Geiger je dobil 558 glasov.

V tork se vrši seja direktorjev S. N. Doma. Pričetek ob 8. uri zvečer.

Prizivna sodnija je odločila, da morajo kiropraktorji predno se jim dovoli poslovanje, narediti skušnjo pred državnim zdravniškim uradom. V bližini Louis Recharja. Pogreb se vrši v tork na St. Paul pokopališču. Žaluječi družini in vsem sorodnikom izrekamo najiskrenejše sožalje! Tebe pa, dragi prijatelj John, ohranimo v trajnem spominu!

Prepovedano je pivo izdelovati doma.

Washington, 13. nov. Inter nal Revenue urad je uradno potrdil, da je resnica, da namerava vlada začeti preganjati one, ki kuhajo doma pivo. Vlada se sicer še ni izjavila kakšna sredstva bo uporabila, da ustavi kuhanje opojnih pijač v privatnih domovih, ker prohibicijski komisar Kramer se nahaja izven Washingtona. Toda vsa znamenja potrjujejo, da bo vlada uničila proizvodnjo piva doma ravno tako kakor proizvodnjo žganja. Kar se tiče glade vina, ni nobenega govora v vladni izjavi, toda ako bo vlada dosledna bo morala nastopiti tudi proti vinu, ki je mnogo bolj opojno kakor pa pivo. Slad in hmelj se ne bo smel več oglaševati v časopisih, da je napredaj za izdelovanje pive doma, se je izjavila vlada. Tudi nihče drugi hmelja in slada kupiti ne bo mogel kakor pek. Vse one kompanije, ki oglašujejo, da imajo hmelj in slad (malt) napredaj za proizvodnjo pive, bodejo kaznovane. Niti se ne sme izdelovati pive doma za lastno uporabo.

10 MILJONOV UROPALI!

Omaha, Nov. 14. Danes je bilo iz državnega vlaka ukradenih 9 vrec z denarjem, prav v bližini tega mesta. Denarja je bilo v vrecah \$10.000.000, in je to največja tatvina, kar se jih je zgodilo zadnjih 25 let. Policija pravi, da so morali biti udeleženi uradniki ki imeli zopet druge, ki so čakali na vrece in jih odpekljali ko so bile vržene iz vlaka.

ZA ODPOKLIC NAŠIH VOJAKOV.

Washington, 13. nov. Kongresman Kahn, načelnik vojaškega odbora v kongresu, se je izjavil, da je dolžnost Zjed. držav, da nemudoma odpokliče svoje vojake, ki se še danes nahajajo v Nemčiji. 11.000 ameriških vojakov še vedno službuje v Nemčiji. Kahn se je izjavil, da ameriški vojaki niso zato, da bi "kolektirali račune za evropske narode", niti niso "policisti v Evropi". Amerika naj spravi svoje ljudi domov.

SO ODNESLI \$200.000.

vojaštvo iz tega mesta, šerifi in policija petih okrajev iščejo štiri bandite, ki so večer ob 10. dopoldne napadli banko v Circleville in odnesli za skoraj \$200.000 gotovega denarja, Liberty bondov in drugih vrednostnih papirjev. Bančni uradniki se je posrečilo pritisniti na gumb, ki povzroči alarm v celem mestu, toda dasi je maršal slišal alarm, se je smejal in dejal, da najbrž poskušajo v banki, če alarm funkcijonira.

BRYAN PRIHODNI KANDIDAT?

Sedaj ko so volitve končane, se v demokratičnih krogih mnogo razpravlja, kdo bo vodja demokratične stranke. Na Wilsona radi njegove boleznin računati, Cox pride malo v poštev radi poraza pri volitvah, proti Wm. McAdoo je mnogo upljivih demokratov, in Wm. Bryan se je izjavil, da je pripravljen prevzeti vodstvo demokratične stranke, in govori se o njem, da bo celo prihodnji predsedniški kandidat demokratične stranke.

Slovinci izdajni v novi mirovni pogodbi

Washington, 13. nov. Posamezne točke mirovne pogodbe in rešitve Jadranskega vprašanja, kakor so se rešile v zadnjih dogovorih med jugoslovanskimi in italijanskimi pooblaščenici, je dobil iz roke predsednik Wilson. Predsednik Wilson bo odločil, ali je ta pogodba med jugoslovani in Italijani pravilna in veljavna. Dosedaj se Wilson še ni uradno izjavil glede te pogodbe.

Informacije, ki jih je dobil predsednik Wilson v roke, niso še popolne, vendar se že iz njih vidi, da so jugoslovani niso dobili skoro ničesar pri teh pogajanjih. Ako izvezamemo Logatec, ostane vse drugo Italijanom. Državni departament ameriške vlade izjavlja sledeče odlomke iz pogodbe, ki je bila podpisana med jugoslovani in Italijani: Razven mesta Zadra v Dalmaciji, pripade cela Dalmacija jugosloviji, kar se razume samo ob sebi, dočim uradna Italija to trobi v svet, kot bi storila največjo milost jugoslovanom.

Po sklenjeni pogodbi med Italijo in jugoslovijo ostane Italiji Postojna in St. Peter v italijanskih rokah, kakor gre jugoslovanska meja mimo gore Snežnik (Monte Nevoso) do Jadranskega morja, katerega se dotakne med Volosko in Kastvo. Dočim ostane Voloska (najbrž) v jugoslovanski lasti, pa pripade Kastva samostojni državi Reki. Istrska meja teče enakovredno z mejo neodvisne države Reke. Vajna železnica iz St. Petra do Reke postane italijanska last. Kraj južno od Snežnika se razdelijo med Italijo in jugoslovijo, in sicer grede gorati kraji jugosloviji, doline pa neodvisni državi Reki. Jugoslovija dobi Logatec in dolino okoli Logatca. Kot se poročajo delujejo sedaj jugoslovanski delegati na tem, da sklenejo z italijanskimi trgovsko pogodbo.

Santa Margherita, 13. nov. Mirovna pogodba med Italijo in jugoslovijo je bila podpisana včeraj v Rapallo. Predgovor k mirovni pogodbi se glasi: Kraljevstva Italije in Srbov, Hrvatov ter Slovencev iskreno želijo ustanoviti prisišene razmere med obema deželama za skupno blagostanje. Italija prizna ustavo svoje sosednje države, kot realizacijo najvišjih namerov. Diplomati obeh strank so izjavili veliko zadovoljstvo (?) ker se je mirovna pogodba podpisala.

To je torej končna rešitev spora med jugoslovani in Italijani. Da so bili Slovenci in Hrvati nesramno osleparjeni je očividno, kajti glasom te mirovne pogodbe ne dobi jugoslovija drugega kot Logatec, vse drugo ostane v laških rokah. Med jugoslovanskimi mirovnimi poslanci ni bilo niti enega Slovenca ali Hrvat, ako izvezamemo dr. Trumbiča, ki je pa kot srbski minister izključen, da bi devaloval v prid Slovencev in Hrvatov. Jasno je, da je srbska vlada v Belgradu naredila pritisk na jugoslovansko delegacijo, naj sprejme kar ponujajo Italijani. Jasno je, da je srbski vladni vseeno, kam pripade Istra, čegava last je Reka, itd. Srbija je zadovolj-

Kdo je gospodar policije v Clevelandu.

Kdo je gospodar policije v Clevelandu, se bo odločilo ta teden. Odkar je celo mesto razburjeno, odkar se vrše policijske razije, odkar skoro nihče ni varen policijskega obiska, odkar je policija posegla tudi v višje kroge in začela vznemirjati milijonarje, je začelo v političnih krogih vreti. Gre se za to, ali ima policijski načelnik Smith absolutno kontrolo nad policijo, ali smejo politikarji vti-kati se v njegove posle. V soboto je prišel Smith v urad župana Fitzgeralda in ga vprašal, kdo je policijski načelnik, on, Smith namreč, ali pa direktor javne varnosti, Sprosty. Uradno je direktor javne varnosti višji kot policijski načelnik. Ni pa samo to. Republikauci v mestu so močno organizirani v klubih in tajnik teh klubov je neki Ulrich Richter, ki ima v politiko veliko besedo. Več aretiranih gostilničarjev, lastnikov hotelov in klubov se je pritožilo Richterju, kako policija postopa z njimi. Richter sedaj zahteva od župana in direktorja javne varnosti, da se njega "vpraša", kadar se aretira kako "znano" osebo. To pa policijskemu načelniku ni prav. Ostavil je sargent Harwood, ker je tozadevno z Richterjem govoril, in ta teden se bo odločilo, ali ostane saržent v službi ali ga denejo nazaj v službo na višjem mestu. Velik škandal je povzročilo tudi sledeče: Richter je dal povelj policistu Nechtu, naj aretira nekoga bančnega predsednika, ker je njegov avtomobil stal na prepovedanem mestu ceste. Necht je res aretirati predsednika, toda slednji se je pritožil na načelnika Smitha, ki je aretacijo prepovedal, policista Nechta pa za kazen prestavil v drugi kraj. Toliko je gotovo, da je med republikanci dosti liberalnih elementov, ki imajo tudi mnogo glasov za seboj, in da se bo v stranki začel hud boj ali naj se sedaj ni policijski pogoni nadaljujejo, in nadalje, ali imajo politični prijatelji "višjih glav" v City Hall, kaj upljiva ali ne.

Vožnja po jezeru se ustavi 30. novembra, ko odplove zadnji parnik v Detroit. Kompanija, ko operira parnike med Detroitom in Clevelandom postavi prihodnjo spomlad ogromno postajo za potnike in skladišče, kar bo veljalo \$800.000. Kompanija je imela letos izvanredno ugodno leto ter naznanja, da se drugo leto znižajo cene za prevoz za 20 odstotkov.

K jugoslovanski Matici so pristopili sledeči clevelandski rojaki: Vinko Bonač, Fr. Pikš, Dr. James Seliskar, Frank M. Jakšič, Frank Pelan, John Tomažič, Ludvik Zupančič, Jakob Nagode, James Debevec, John Ivančič, (Lorain, O.) Andrej Korenčan, Anton Bobek in Jan-ko Pleško. Skupaj dosedaj 49 članov, ki spadajo k podružnici v Ljubljani. Kdo je next?

Pismo ima pri nas Jože Pureber.

na da gospodari v Albaniji Vprašanje pa je, kaj bo narod rekel k tej mirovni pogodbi. Osleparjen je bil na mirovni konferenci, in sedaj je bil osleparjen od lastnih mirovnih delegatov.

Ali bo John Joyce prost umora Kagya?

Danes bo državni pravnik zaključil svoje govore in izpraševanje prič napram John W. Joyce, ki je obdolžen, da je ustrelil in umoril H. Kagya 7. maja letos. Obravnava se je vršila ves zadnji teden, in težko če bo ta teden gotova. Potem pridejo na vrsto priče, katere pokliče zagovornik Joycea, ki bodejo "dokazale", da Joyce ni oddal usodepolnega strela. Dasi je bilo zaslišanih sedaj že 15 prič, ki so se nahajale ob času streljanja skoro na licu mesta, vendar se ni moglo natančno dognati, kdo je oddal strel na Kagya. Vsem se je pa čudno zdelo, da sodnik ni pripustil v evidenco smrtno izjavo H. Kagya, na kateri izjavi se je Kagy pred svojo smrtjo v pričjo zdravnikov podpisal, da ga je ustrelil Joyce. Sodnik Bernon te izjave ni pripustil v dokaz in je porotniki ne smejo upoštevati. Še večje vznemirjenje pa je povzročila izjava Wil. P. Wilsona, canadskega vojnega veterana, katerega so zagovorniki Joycea poklicali, da priča. Wilson se je izjavil, da je bil ob času streljanja komaj 50 korakov daleč od mesta, kjer je padel strel, in da je videl, da je strel bil oddan od neke osebe, ki tehta skoro 250 funtov, ki je imela mehak klobuk, letni plašč in nad 6 čevljev visoka. Ta oseba je po streljanju hitela po Hamilton ave. do 9. ceste in na St. Clair ave proti Suare. Ko je odvnetnik Meals, ki zagovarja Joycea pozval Wilsona naj pogođa v sodno dvorano, če je dotična oseba navzoča, je Wilson s prstom pokazal na vrhovnega sodnika McGannona, in rekel: Ta je, ki je streljal. Toda to izjavo Wilsona je pobila zopet druga priča, neki Jesse Holmes ki je pod prisego izpovedal, da je bil navzoč pri streljanju in da je videl Joycea, ki je potegnul revolver in streljal. Ta ko imajo sedaj dve zapriseženi izjavi: Eden trdi, da je Joyce streljal, drugi, da je streljal sodnik McGannon. Joyce je majhen človek, sodnik McGannon je visok nad šest čevljev. Nadalje sta bila poklicana policijski načelnik Smith in nadzornik Sterling na pričevanje, in oba sta izjavila, da jima je Kagy na smrtni postelji izpovedal, da ga je Joyce ustrelil. In vendar se trdi, da je sodnik McGannon drugi dan po streljanju obiskal Joycea in mu dejal: Nič se ne boj, Johnnie ti si nedolžen kot novorojeno dete, samo jezik drži za zobmi.

One kare, ki vozijo ven iz mesta, kakor Shore Line, Lake Shore Electric ter Northern Ohio Traction Co. ne sprejemajo potnikov na krov ako se peljejo v mesto. Tako je bila narejena postava med mestom in kompanijami. Sodnik Cull pa je proglasil to postavo neveljavno, in vse predmetne kare morajo sprejemati potnike na krov, ki hočejo v mesto.

Cena za sto jugoslovanskih kron je 70 centov.

Umrla je v nedeljo zjutraj Lucija Kovač, na 1245 E. 60. cesti. Zapušta 4 otroke. N. v m. p.

Umrla je 13 letna Marija Gornik na 1007 E. 72. Pl. B. la je bolna samo 2 dni. Starišem naše sožalje!

Novice o unijskih delavcih Amerike

Topeka, Kans. 13. nov. Mlinarji v tukajšnjih okrajih, ki so odpovedali delo tisočim delavcem, se bodo morali zagovarjati pred sodnijo in navesti vzroke, zakaj so delavce odpustili od dela, je naznanil sodnik Wark. Kot se je izjavil državni pravnik so velemlinarji nalasč ustavili produk-cijo. To pa je glasom postav v državi Kansas prepovedano. Predno delodajalci v Kansasu ustavijo delo, morajo nasprostiti sodnijo ter navesti dovolj važne vzroke za omejitve produkcije. Tega mlinarji niso naredili, radičar bodejo imeli opraviti s sodnijo.

Organizirano delavstvo države Maryland namerava odpreti ogromne trgovine za prodajo živeža svojim članom. Živež se bo prodajal za 25 procentov ceneje kot drug je. Čisti dobiček se razdeli med člane unij. Organizirali so ko-operativno organizacijo s kapitalom \$100.000.

Delavstvo države Alabama zahteva, da se spravi gonerner Kilby na obtožbo klop, ker je poslal državno milico v področje premogarskih okrajev, kjer se je vršil štajk. Ob istem času je delavstvo apeliralo na predsednika Wilsona, da pomaga hraniti civilne pravice državljanov.

Uslužbenici canadanske pacifične železnice so pravkar izvojevali \$25 na mesec povlašene plače.

Madžarske krone se lahko porabijo za prižiganje cigaret in fajf. Za 18 centov dobite 100 ogrskih kron.

Nova postava bo sprejeta drugi mesec od kongresa Zjed. držav, ki se tiče naseljevanje v Zjed. države. Glasom te postave ne bo mogel nihče drugi priti v Zjed. države, kot krvni sorodniki ameriških državljanov. Ako vi stanujete v Ameriki, in imate državljan, pa bi radi imeli svojega brata ali sestro tukaj slednjemu ne bo dovoljen prihod v Ameriko, razven če ste vi državljan, Kongres je mnenja, da s to postavo se bo naseljevanje jako omejilo. Nadalje bodo tudi naredili postavo, da ameriška državljan, ki poroči nedržavljan, obdrži svoje državljanstvo, dokler se nahaja v Ameriki. Mi posebno opozarjamo rojake na to postavo, in znova pozivljemo, da skušajo vsi čimprej doseči državljanstvo kajti postavo proti nedržavljanom bodejo čimdalje bolj stroge.

Pismo ima pri nas Franc Sepec.

CENA MARKE PADA.

Cena nemški marki na newyorški borzi stalno pada. Pri zaključku borze pretečno soboto je bilo 100 mark prodanih po \$1.08. Tudi cena ostalemu evropskem denarju pada, toda ne tako naglo kot nemška marka.

PA SE VENDAR GIBLJE.

Hudson, S. D. 10. nov. Sedaj se je dognalo, da so volitci South Dakote pri zadnjih volitvah z večino 10.000 glasov glasovali proti izpolnjevanju "bone dry" postav. Ker je država South Dakota nekaka zibelka vse suše v Ameriki, je to očitno znamenje, da preseda sedanja prohibicija celo suhačem.

"AMERISKA DOMOVINA"

(AMERICAN HOME)

Na Ameriko - - - \$4.00
Za Evropo - - - \$5.50
Za Ameriko po pošti - \$5.00
Posrednika štivilka - - - 2c

Vas pismo, dopis in domov na pošto na "Ameriska Domovina"
1119 St. Clair Ave. N. E. Cleveland, Ohio Tel. Gup. Princeton 100

JAMES DEREVER, Publisher LOUIS J. PIRC, Editor

ISSUED MONDAY, WEDNESDAY AND FRIDAY

Read by 25,000 Slovenians in the City of Cleveland and elsewhere.
Advertising rates on request. American in spirit Foreign in language only

Entered as second-class matter January 8th 1909, at the post office at Cleveland, Ohio under the Act of March 3rd, 1879.

No. 132. Mon. Nov. 15th 1920

Rdeče akcije padajo.

Ruski boljševiki so upregli vse sile, da dvignejo sovjetsko revolucijo, ne samo doma v lastni državi, pač pa po celi Evropi, in po možnosti pozneje prenesejo svoj boj tudi v Ameriko, kjer so že pripravljali tla ter po svojih agentih trošili milijone, da pridobijo pristaše za sebe. Lenine je namreval z vojno akcijo udreti v Nemčijo, potem ko porazil Poljake in Ukrajince. V Nemčiji bi se duski boljševiki sprijateljili s svojimi nemškimi tovariši, da udro v Francijo ter Anglijo ter druge države kjer se je obetalo kaj plena. Boljševiški agitatorji so se živahno gibali po vsem svetu ter orali tla za propagando Lenina in Trotskija. Propovedali so nov evangelij proletarske diktature. Denarno so podpirali svoje pristaše po vseh državah, podkupovali so časopise, snivali revolucionarne organizacije, ustvarili so tretjo inter nacionalno, ustanovili so v Moskvi strašen sindikat, na katerega migljaj bi padale glave po celem svetu ter držali svet v najbolj okrutnih vezeh tiranstva.

In nekaj časa se je zdelo, da bo nečuvna boljševiška agitacija imela uspeh po Evropi. Kajti narodi so gospodarsko propadali, radičesar je nezadovoljnost mas rastla, tla so bila skrajno ugodna za najbolj uspešne revolucije. Kapitalizem je po sklenjenem miru še bolj prožil svoje roge kot prej, kot bi se iz krvavega klanja ničesar ne naučil. Tuin tam so se uprizarjale manjše bune, v širokih masah evropskega delavstva je živelo fatalistično prepričanje v končno zmago boljševizma.

"Ex oriente salus", je bil skoro enodušen klic vsega zapadnega evropskega delavstva, na katerega duševno razpoloženje je vojna uplivala jako revolucionarno in razdražljivo.

Toda medtem so se dogodki razvijali v Rusiji, zibelji boljševizma. Tam se je delal eksperiment, od katerega je bilo odvisno, ali ostala Evropa zadvi za Rusi, ali se za vselej od njih odloči. Uspehi, katere je boljševizem pokazal v Rusiji so delovali kot mrzla voda na razburjene živce delavstva po celi Evropi. Boljševizem se je izkazal vse prej kot osvoboditelj delavstva. V Rusiji ni nobenega reda, nobene zadovoljnosti, nobenega blagostanja, nobene pravice. Reorganizatorja človeške družbe, Trotski in Lenine, sta popolnoma propadla s svojimi nauki.

Raditega je barometer boljševizma navdušenja hitro začel padati. Socialisti v posameznih državah so oznanili svoj odpad od tretje internacionale, prokleli boljševizem, kot pogubonosnega delavstvu ter se izjavili za zmerno taktiko v socialni borbi za delavsko zboljšanje.

V Amsterdamu, v Zurichu in Berlinu je zavladala zmer na struja med delavci. Boljševiško eksperimentiranje je preveč nevarno za delavce, ker na kocki so vsi interesi delavstva. Težak udarec boljševizmu je bil zadan na letnem zborovanju francoskih socialistov v Orleansu.

Na tem zborovanju je socialista Johnaux z ostro kritiko boljševiškega režima zlomil odpor onih, ki so se še ogrevali za ruske laži - reformatorje človeške družbe. Po večdnevni debati o načelih, metodi in uspehih ruskih boljševikov se je ogromna večina francoskega delavstva izjavila proti boljševizmu. Socialisti so se do duše izjavili za revolucionarni karakter svojih organizacij, toda so odločno proti izkoriščenju sindikalnih organizacij v revolucionarne boljševiške svrhe.

V Rusiji sami je boljševizem pred polomom. Poraženi so na fronti, gospodarsko so uničeni v lastni hiši, in danes ne morejo več fascinirati proletarske mase v drugih deželah. Vse blesk je razpadel v prah.

Boljševizem pripada že zgodovini, ki ga bo zabilježila kot jako bolesto pojav, in avtorjem boljševizma se bo odrekla vsaka sposobnost in moč zdraviti teške rane človeške družbe.

Sedaj ko je odpravljena cenzura od strani raznih vlad, je pa "Proletarec" v Chicagi zavzel mesto cenzorja. V nekaterih zadnjih številkih se je uredništvo "Proletarca" zagnalo v vse druge slovenske liste v Ameriki, katerim očita: nedoslednost, podkupljivost, šviga - švagarstvo, lov za denarjem, privatno lastništvo. Edino "Prosveta" je izvzeta od te cenzure. To pa zato, ker urednik "Prosvete" je očka Zavrtin, in očka Zavrtin so lastnik "Proletarca". Torej vrana vrani ne sme izključiti oči. Naša clevelandska narobpravna Urša, ki je vedno trdila, da je "podjetje delavcev", je dobila trpko brco od "Proletarca", češ, kaj hodite k kapitalistom po denar, če ste delavsko podjetje. Kdo sedaj laže. Urša ali Proletarec? Prva trdi, da je delavsko podjetje, Proletarec temu oporeka. Kako se ti ptiči dobro poznajo med seboj!

Kar se pa tiče šviga - švagarstva, pa ga ni lista, ki bi bolj šviga - švagaril kot Proletarec. Od leta 1914 je menjal petkrat ali šestkrat stališče. Enkrat z socialistično stranko, enkrat za St. Louisko izjavo, enkrat proti njej, enkrat za drugo, enkrat za tretjo internacionalno, enkrat za I. W. W. enkrat proti njim, enkrat za boljševike, danes proti njim, enkrat so bili "patriotični Amerikanci", (ko je Kristan hodil pred državnega pravika), enkrat so izobčali rdeče marele! Cenzor pri Proletarcu slabo vrši posel, kajti najprvo mora dognati, da je brez greha, potem naj meče kamenje na svoje kolege!

In po štiriletnem premišljevanju je tudi Peter Zgaga prišel do spoznanja resnice! To je vredno en pint hennessy brandya pri prihodnjem obisku v N. Y.

IZ DOMOVINE.

Velika tatvina. V noči od srede na četrtek so ukradli neznanec 13 kosov najbližjega moškega blaga v vrednosti 60.000 kron iz trgovine Antona Werbole, Medija - Izlake. Vzorci so na razpolago. Nagrade se izplača 5000 K, če kdo tatove izsled.

Maksim Gaspari: Slovesne narodne noše. 10 razglednic. Založba: Umetniška propaganda v Ljubljani 16 K. Gaspari je poleg Iv. Vavpotiča edini naš slikar, ki je našel pravo tehniko za barvaste reprodukcije svojih slik, ki so večinoma kolorirane risbe. O vseh teh razglednicah se mora reči, da jih je ustvarilo čustvo, zajeto iz globine narodnega srca. Vse so čedno risane, so po svojih sutihih prikupljive ter umetniško zelo dostojne. Kajpada niso vse enako ugodne, tudi tiskarna ni izvršila vse enako skrbno, toda za današnjo dobo smo jih lahko veseli, ker se moremo z njimi pokazati tudi pred širšim svetom. Te razglednice kažejo, da smo narod zase, narod srca in okusa, hkratu pa tudi, da smo še vedno živo zelena veja na mogočnem slovenskem drevesu. Kdorkoli piše v tujino, uporabljaj predvsem take naše domače, karakteristične razglednice, da zvedo tudi po Evropi in tja preko morja o narodu Slovencev, ki imajo svoje noše, svoje običaje, svojo naravo! Take razglednice, na sebi malenkostne, so važen agitator za priznanje naše narodne individualnosti in hkratu dokument naše kulture. Razglednice prinašajo v slovenskem okolju ljubezne prizorčke, ki ga tvorita dosledno par mlade Slovenke in Slovenca v narodni noši in sicer: iz okolice Ljubljane, Šiške, Kerkovega, iz okolice Škofje Loke, Vipave, Polhovca Gradca, Smlednika, Bohinja, Kočevja in Prema. Mi le želimo, da izda Umetniška propaganda enake razglednice z narodnimi nošami še iz drugih kranjskih krajev (Ribnica, Bela krajina, Idrija), tržaške okolice, Goriške, Koroške in Štajerske. Želimo si skratka kompletne zbirke vseh slovenskih narodnih noš. Nimamo je, a zanimajo nas, naše brate na jugu in severju, a tudi vse tujce, ki prihajajo v našo domovino!

Saša, Avgusta in Henrika Šantel. Serija 6 razglednic. Te razglednice so umetniške ter kažejo zrelo umetnost treh naših prvostopsnih umetnikov slikarjev in slikaric. Reprodukcijske so lepe in vsplodno dovršene "Umetniški propagandi" je le na čast, da se trudi orati ledino tudi na tem, doslej zelo borno obdelovanem slovenskem polju izdajanja razglednic je majhen čin, ki pa je v narodnem, kulturnem in zlasti propagandnem oziru zelo važen. Svet spoznava najhitreje in najlažje s takihle razglednic stopnjo naše umetnosti, in tudi veliki kulturni centri zvedo po takihle razglednicah, da živi tudi tukaj spodaj blizu Balkana nadarjen in sposoben narod Razglednica prinaša nevsiljivo, a živo vest o neznanih Slovenceh lahko tudi tja v London, Moskvo, v New York in kdovekam še ter poroča o duši in dosežih kulturni stopnji malo znanega in malo upoštevanega naroda Slovencev. Vse te Šantelove govore o "Art Slovence" in govore lepo. Avgusta Šantlova je podala izvrstno, okusno pestro cvetje v stekleni čaši, Henrika Šantlova elegantno sliko "Pri kavi" (dama v stanodni rdeči svili s čipkami za kavno mizico in z belim psičkom), prof. Saša Šantel pa troje krasnih kranjskih slik: Sava pri Krškem, Večer na Savi in Pazinski kastel ter končno Belokranjsko madono (pravzaprav belokranjsko nevesto predico z dečkom). Serija stane 960 K, ter jo ljubiteljski domače umetnosti najtopleje priporočamo. Občinstvo, ki ima v

inozemstvu prijatelje, naj bi se poskuševalo le dobrih posnetkov naših domaših slikarskih umotvorov! Emancipirajmo se tujska kjerkoli možno in storimo vse, da svet vidi da smo svoj!

Dunaj, 17. okt. Osrednji organ avstrijske komunistične stranke, "Die Rote Fahne" odkrito priznava poraz komunistov pri volitvah in ugotavlja, da je število komunističnih volitev veliko manjši kakor število organiziranih komunistov. Avstrijski delavci pač nečejo boja in niso revolucionarnega mišlja nja, ampak reformističnega.

Prevoz posmrtnih ostan- kov. Ministrski svet je sklenil, zaprositi vlade zavezniških in prijateljskih držav, naj dovolijo čim večje olajšave pri prevozu posmrtnih ostan- kov onih naših državljanov, ki so umrli v tujini. Razen tega je tudi določil, da se taki prevozi oproste vsake carine, rodbinam pa se v ta namen izmenja na željo gotova količina denarja po državnem kurzu.

Posedne vrste samoumor v št. Jurju pri Litiji. V noči na 17. okt. je umrl na poseben način 64 letni Jožef Rožun, doma iz št. Jurja, občina Litija. Zadušila sta ga dim in plin gorečega oglja, ki ga je rajnik sam s samoumorilnim namenom pripravil. Na koncu svoje postelje je pripravil ob vznožju na tleh železno ploščo, na njo je postavil velik železni čonec z žrjavico, na katero je naložil oglja. Nato se je vlegel v posteljo, ko se je prej oblekel v praznično obleko. Rožun je že precej časa bolehal, posebno so mu pešale oči in je pripovedoval, da ga v prsih nekaj zelo peče. Pred približno 14 dnevi je rekel svoji ženi Frančiški, da današnje nedelje (17. oktobra 1920) ne bo več dočakal. Pred približno tremi tedni si je tudi nabrusil nož, rekoč, da si bo z njim končal življenje. Večkrat je dejal: "Sam obup me bo spravljal na oni svet!" Ogle je prinesla Rožunu 16. okt. nič hudega sluteč po njegovem naročilu Frančiška Ovsenc iz št. Jurja. Na mrtliču ni bilo nobenih znamenj kakega nasilja. Zadušil se je, ker je, predno se je v praznično obleko oblečen vlegel na posteljo, zaprl obe okni in vrata sobe. Požun je ležal doma na mrtvaškem odru. Pokopali so ga na pokopališču v Šmartnem pri Litiji.

Okradeni Amerikane. Dne 13. oktobra je prenočil Anton Kos iz Tepe št. 19. v gostilni Jožefa Brena v Litiji. Ko se je zjutraj zbudil, je zapazil, da je bil ponoči, ko je spal, okraden Tat mu je ukradel 1 bankovca za 1000 dinarjev, 2 bankovca po 100 dinarjev. Kos je pozabil sobo zakleniti.

Velik požar je v nedeljo 17. oktobra v par minutah uničil celo vas Osojnik pri Semiču. Ostale so od trideset samo štiri hiše. Zgorelo je nekaj živine, skoro vsa obleka, živež, gospodarsko orodje: ker so bili ljudje ravno pri veliki maši, je bila vsled suše v petih minutah vsa vas v plamenu. Zažgali so otroci.

NAPRODAJ IMAMO salone, grocerije. Morda bi kaj izbrali? A. F. Lucic Real Estate, 1174 Addison Rd.

NOVI KOLEDARJI. Zopet imamo nove stenske koledarje za leto 1921. Kve sem se mudil v stari domovini sem opazil v več krajih moje koledarje, katere sem jla poslal v minulem letu. Silno so jih veselili, ker se tam koledarjev ne dobi. To leto so posebno zanimivi, ker imajo dnevna vremenška poročila, naznaila važnih državnih dnevo in praznikov, so tiskani na finem papirju in z razločnim tiskom. Za 25c. ne morete dobiti za celo leto bolj vredne stvari v svojo hišo, ali pa za svoje prijatelje v domovini. Pri tem je že vsiata pošiljka. To velja za stare in nove domovine. Koledarje, Ogle malce v Clevelandu jih dobijo zastonj. Fridge ali pošite na urad 1053 E. 62. St. Cleveland, O.

Ni mi pa po volji, da nekateri jemljejo koledarje za sebe in jih potem sami pošiljejo domov. Tako ne gre. Za pošiljatev se mora plačati, in tudi jaz lahko redneje pošiljem, ker vem kako ravnati radi pošte.

A. Grdina. (134)

VEČ FANTOV SE sprejme na stanovanje in hrano. 6120 Glass ave. (133)

"Mike, ali boš postal za Božič domov?"

"Sur, saj grem ravnokar na našo slovensko banko, da oddam denarje, ker ta banka najhitreje pošilja po se tudi kar lepo po domače zmenim."

Bolniki naj pridejo k meni

s kroničnimi, živčnimi ali drugimi nepravilnostmi ki rabijo zdravniške pomoči.

Poiščite si pomoči kjer jo najdete.

Pomoč ki vam pomaga na pravo pot ozdravljenja.

Pravilna in temeljita preiskava pronaide vaše pravo zdravstveno stanje in vam omogoči, da začnete s pravilnim zdravljenjem, kar vam gotovo prihrani bolečine in negotovo zdravljenje. Mnogo let skušnje, najnovejšo zdravljenje, medicinsko in električno. Moderna oprema. Najboljše za bolnike.

URADNE URE: Od 9. zj. do 8. zv.

Vzhodno sraven Bond Clothing, 647 Euclid Ave.

Zdravil sem z uspehom zadnje in kronične bolezni kakor

nevrozi v krvi, kronični kašelj, jetrna nepravilnost, ledvična bolezen, revmatizem, celotnost srca, živčna oslabelost.

Neprehajljive, netrajne nepravilnosti, živčna oslabelost, bolečine v krstu, ispalčki na obrazu.

Mnogo zastarelih kroničnih bolezni

ki so bili zanemarjeni ali nepravilno zdravljeni, ali ki so bile zdravljene po neveljnih rukah, se pogosto ozdravijo po mojem zdravljenju. Pridite k meni. Dal vam bo resnično izjavo o vašem stanju in vam poveda kaj lahko za vas storim. Potem pa je ležeče na vas, ako se hočete pustiti zdraviti.

Dr. KENEALY

DRUGO NADSTROPJE, REPUBLIC BLDG.



MOJ USPEH V zdravljenju bolezni, hitrih in kroničnih je odvisno od tega, ker sem skrbno preiskal te bolezni. Dalje je moj urad opremljen s modernimi pripomočki električnimi in mehaničnimi in stroškov se ni upoštevalo, samo da je dobro mojim bolnikom. Ako vprašate pri meni, bodejte takoj vedeli ako lahko še upate na ozdravljenje. Potem, ako lahko ozdravite vas bo to zagotovilo napravitelno močno, zdrave in zadovoljne.

OB NEDELJAH: Od 10. d. do 2. pop.

Zapadno sraven Star gledališča, Cleveland, Ohio

SLAVONIC IMMIGRANT BANK

je prodajala in posilala v staro domovino jugoslovanske krome in dinarje po sledeči ceni:

1000 kron za... \$ 8.20
5000 kron za... \$ 40.50
10000 kron za... \$ 80.00
50000 kron za... \$395.00
100000 kron za... \$770.00
1000 Dinarjev za \$ 30.90

na večje svote dinarjev je cena še manjša.

V teh cenah so vračunani val stroški. Nikakih drugih stroškov ne plača ne pošiljatelj niti prejemnik.

Cene kronam in dinarjem se vsaki dan menjajo, se dvigajo in padajo. Slavonic Immigrant Bank vam hoče zaračunati ceno po o-nem dnevu, ko prejme od vas denar.

Slavonic Immigrant Bank

436 WEST 23rd STREET, NEW YORK, N. Y.

W. K. DRUG COMPANY.

EDINA SLOV. LEKARNA v Clevelandu

Najboljša zdravila, točna posrežba.

St. Clair Ave. & Addison Rd.

JOHN KOMIN, lekarnar (x)

Neveste in družice,

ki želijo biti lično opremljene, imajo na razpolago dobro izvežbano moč v tej stroki, ter vas vsestransko zadovolji z delom.

Izdelujem na roko pajčolane, (šlajerje) lično in po vašem okusu.

Cene zmerne.

Pokličite po Bell Phone: NOTTINGHAM 439 - R, ali pišite.

TONICA GRDINA, 18115 NOTTINGHAM ROAD

Najmodernejši pogrebni zavod v Clevelandu

Frank ZAKRAJŠEK, pogrebni in embaler

1105 NORWOOD RD.

Princeton 1735 W Rosedale 4893

Avtomobili za krste, poroke, pogrebi in druge prilike.

POZOR.

Spodaj podpisani se priporočam slovenskim in hrvaškim lastnikom avtomobilov, da kadar želijo imeti svoje avtomobile lepo prebarvane, da se ogledajo pri nas. Finajšega dela ne morete nikjer dobiti v mestu in to veliko ceneje kot vam morejo kaj druge narediti. Poskusite enkrat pri nas in bodele naš stalni odjemalce. Podpirajte domače podjetje. Za obila naročila se pripravljamo.

H. & K. COMPANY, 1063 Addison Rd. Tel. Princeton 701 L. (MF152)

SOBA SE DA V NAJEM za spati, poseben vhod. Vprašajte na 5903 Car-ry ave. (134)

PRODA SE POCENI še dobro ohranjena peč na plin za gretje sob. Srednje velikosti. Polize se na 1064 E. 62. St. (133)

PRODA SE PEČ za gretje na plin. V jako dobrem stanju. 1000 E. 74th St. (133)

Najboljše! Najbolj sigurno! Najbolj praktično!

Pošiljati denar v staro domovino je preko stare

The Lake Shore Banking & Trust Co.

Vogal 55. ceste in St. Clair Ave. Cleveland, O.

Stara Lake Shore banka izdaje bančne menjice (for draft) katere se izplačujejo po celem svetu, posebno pa pri jugoslovanskih denarnih zavodih, kakor hitro se predložijo v izplačilo. Vložite svoje prihranke in imajte svoje bančne posle z banko, katere OGROMNO PREMOŽENJE znaša svoto preko \$26,000,000. Mi plačujemo 4 procenat obresti od vseh vlog. Vse naše podružnice imajo tujezemski oddelke, preko katerega morete poslati denar v staro domovino. Posebno pozornost posvečamo jugoslovanom v Collinwoodu v naši na novo odprti podružnici na EUCLID AVE. IN IVANHOE ROAD.

NASLOVI NAŠIH PODRUŽNIC:

E. 55th St. & St. Clair Ave. Prospect Ave. & Huron Road Superior & Addison Road.

St. Clair Ave. & E. 135th St. Superior Ave. & E. 129th St. Euclid Ave. & Ivanhoe Road.

Točnost in sigurnost je naše geslo.

Za vas informacije, pošiljanje denarja, kako morete dobiti vaše rojake in prijatelje v naši, se vsaki plačilo in upravljanje vašega tujezemskega denarja. g. J. B. Milojković, ki vam hoče vsakej pri- jazno posrežiti in dati vse potrebne informacije.

Pridite osebno ali pa pišite na

The Lake Shore Banking & Trust Company

E. 55th St. & St. Clair Ave. Cleveland, O.

ZA BOŽIČNE PRAZNIKE!

BOŽIČNI PRAZNIKI SE BLIŽAJO. V TEM ČASU HOTE ALI NE- HOTE BOLJ POGOSTO MISLIŠ NA SVOJE LJUDI

ONKRAJ OCEAN NA SVOJE LJUDI

POTOVANJE V STARI KRAJ. Ako ste namenjeni potovati v stari kraj in obhajati praznike v krogu svojih dragih, potem je sedaj čas da se odločite za odhod in si preiskate parnik in drugo. Za ta slučaj vam naša trdnica nudi točno in pošteno posrežbo. Najboljše prilike za razpolago so:

PARNIKI ZA TEST: 10. nov. Pannonia; 18. nov. Belvedere; 3. dec. Argentina in 22. dec. President Wilson. To so vsi parniki, ki gredo direktno na Trst. (Ako pa hočete iti na Genovo in potem z vlakom na Trst, kar vam razne firme neodkrito ponujajo, vam pa tudi ni lahko postrežemo). Pišite po vozni red.

PARNIKI NA HAVRE IN CHERBOURG: 11. nov. Imperator; 12. nov. LA Lorraine; 20. nov. La Touraine; 25. nov. Aquitania; 25. nov. Caronia; 27. nov. La Savoie; 1. dec. La France; 4. dec. Rochambeau; 9. dec. Imperator; 9. dec. Saksonia; 11. dec. La Lorraine; 14. dec. Aquitania.

IZ STAREGA KRAJA je že prišlo na stotine potnikov - bratov, sester, otrok, starišev, nevest, prijateljev itd., za katere je naša trdnica napravila potrebne listine in jim poslala, oziroma preiskrvala karte, številna zalazna pisma pričajo, da naša trdnica stori za potnike toliko, kolikor se sploh da storiti. Mnogi rojaki kupijo v svojem kraju karte za svoje sorodnike, a ko isti pridejo v New York in imajo stitnosti na Ellis Islandu, pa nas prosijo za pomoč. Treba je, da na to znanje mislite in si tako prihranite nepotrebne stitnosti in stroške. Ako ste torej namenjeni dobiti kako osebo iz starega kraja, potem vam in vašemu potniku v korist, da naši trdnici poveste tozdravne posle.

POŠILJANJE DENARJA. Že od nekdaj pošiljajo ameriški rojaki svoj cem v stari kraj denarja darila za praznike, v tem veliki meri pa bodo to storili sedaj, ko je v starem kraju potreba toliko večja. Tudi v tem slučaju vam more biti naša trdnica na razpolago. Naše cene so vedno med najnižjimi in tudi v točnosti ne znošnja naša trdnica med najtočnejšimi.

Za nadaljna poiznanja pišite na:

LEO ZAKRAJŠEK, 70 - 9th AVE., NEW YORK CITY

ZAKAJ TRPITE? na očesnih boleznih, glavobolu, nervoznosti in drugih boleznih, ki jih povzročijo difektne oči? Ako odlašate, bolezni se zastara in se vas veliko težje ozdravi poleg tega si pa še zdrav je kvarite ter življenje krajšate.

Dr. L. A. STORCE

OPHTHALMOLOGIST

Uradne ure na 6127 St. Clair Ave. od 10-12 in od 6-8 ob nedeljah in sredah od 10-12.

Uradne ure v Slov. Nar. Domu na 80. cesti od 2-4 ob nedeljah in sredah zaprto.

NAZNANILO PRESELTIV.

Dr. Župnik se je preselil z zobozdravniškim uradom od 6127 St. Clair Ave. na 6131 St. Clair Ave. na vogal 62. ceste, nad novo slovensko banko, glejte vhod na 62. cesti. Glejte na napis

DR. ŽUPNIK

Ako hočete zanesljivo zobozdravnik, obiščite dr. Župnika, ki se osebno zanima za vsakega bolnika. Dr. Župnik prakticira še sedem let v tej okolici.

Uradne ure: od 8:30 zjutraj do 8:30 zvečer. Ob nedeljah od 8:30 - 12 Najni stufaj vsak žpa. Pokličite Crest 700 L

KOGAR SE TIJE:
S tem se sprizuje, da je bil John Kogar teden od Antona Kogarja na Common Pleas - sodniji. Cuyahoga County, številka 174787, kjer je tožil trdit, da je toženec odzval naklonenost tožiteljeve žene in zahteval odškodnino v svoto \$15,000.00. Sodnik Phillips, pred katerim se je vršila obravnava, je odločil, da se trditve bile popolnoma napačne, ne sloneče na resnici ali fakih in je odredil, da se obtožba ustavi in je naložil tožitelju, da plača stroške.
Harry F. Glick, Attorney.

ODDA SE I SOBA V NAJEM. Sprejme se tudi perilo ali kako drugo delo na dom. 14722 Thames ave. Collinwood. (134)

BODITE PAMETNI IN KUPITE AR-BU MAZILU
za rane, izpahke, lišaje, opekline in kožne bolezni. To dobite v lekarni, in denar nazaj, če niste zadovoljni.
The Ar-Bu Laboratories Co.
14017 Darley Ave., Cleveland, Ohio



National Drug Store!
SLOVENSKA LEKANA
Vogal St. Clair ave. in 61. cesti. S posebno skrbnostjo izdelu jemo zdravniške predpiše. V zalogi imamo vse, kar je treb. v najboljši lekarni.

Dr. H. O. Stern,
Dr. S. Hollander

zobozdravnika

1355 E. 55th St. vog. St. Clair
Vstop na 55. cesti nad lekarno

Ure od 9. zjutraj
do 8. zvečer.

Govori se slovensko.

POZOR.
Slovenskim in hrvaškim lastnikom avtomobilov se priporočamo za popravilo njih avtomobilov in za vsa dela, ki spadajo v "garažo". Popravljamo vsakovrstne avtomobile. Garantirano delo, po zmernih cenah. Delavnica je sedaj pod novim vodstvom.
DANA-GARAGE
1100 E. 61st St. (132)

!! Slovenski plumburji !!
MILAVEC & BUNOWITZ CO.

1043 E. 61. St.
Izvajamo vse plumberske dela, napeljevo kopalnic, sinkov, stranišč in druge, napeljevo kanalov (sewer work). Vse delo je prvovrstno in cene so jako zmjerne.
(Dec. 8th)

SPREJME SE NA STANOVANJE
hrano ali brez nje, 10 do 15 fantov.
1009 E. 62. St. (132)

ALI ČAKATE?
Čakal bom, dokler me ne bo bolelo, ta izraz se dostikrat rabi, kar se tiče zob. Ali vi čakate, dokler pogori vaša hiša, predno jo pustite zavarovati? Kadar zbolijo vaš otrok, ali čakate, da umrje, predno pokličete zdravnika? Ali čakate januarsko mrzlo vreme, predno kupite zimsko suknjo? Ne čakajte toliko časa, doler vask boli.

Dr. F. L. Kennedy, zobozdravnik, 5402 Superior ave. vogal 55. ceste.
Uradne ure od 9-12, in od 1-5. V torek in petek je urad odprt tudi zvečer od 6. - 7.30.
Govorimo slovensko.

Pozor, Plumbing!



Kadarkoli hočete, da se v vaših hišah naredi plumbersko delo, se obrnite na svojega rojaka, ki vam naredi to v najboljši zanesljivosti. Stranišča, kopalnice, sifone, itd.
Pojdite k svojemu rojaku najprej, predno drugje vprašate. Najstarejši jugoslovanski plumbur v Clevelandu.

NICK DAVIDOVICH

6028 ST. CLAIR AVENUE
Cleveland, Ohio.
O. S. Princeton 1173 W
Residence 1628

Javnosti se da v naznanje

da sem od sedaj naprej pripravljen biti občinstvu na razpolago za tolmača pri sodnijskih kot drugih prilikah, obenem bodem tudi opravljal vse v notarsko stroko spadajoča dela.
Cenjenemu občinstvu se priporočam



E. KALISH,
6106 ST. CLAIR AVENUE

20% popusta na vsem blagu v zalogi.

Vse blago v zalogi mora biti razprodano ne gledajoč na zgubo ali dobiček in to v najkrajšem času.

20% popusta pomeni za vas 20% čistega dobička

V zalogi kakor vam je znano držim vso žensko in otročjo spodnjo in vrhno gotovo opravo kakor: ženske in otročje suknje, cele obleke, sute, mačke in mufe, kikirje, bluze, svedre, vso najfinjšo opravo za neveste in potem za novorojenčke in še več sto drugih stvari.

Vse blago v zalogi je samo prve vrste moderno, sveže in trpežno.

Toraj pri vsakem dolarju Vašega zasluženega denarja si lahko sedaj prištedite 20 centov; n. pr. če kupite za \$60.00 različnega blaga in odračunate od istih 20 odst. ali \$12.00 toraj dobite isto sedaj pri meni za samo \$48.00.

Vaš čisti dobiček je \$12.00

Toraj ne zamudite te prilike in kupite sedaj kar potrebujete za zimo, ker tudi po novem letu ne boste dobili tako dobro in sveže blago po tako nizki ceni kakor dobite isto sedaj pri meni.

Za obilen obisk se Vam najtopleje priporočam,

Beno B. Leustig,

6424 ST. CLAIR AVENUE

Premislite dobro, komu boste vročili denar za poslati v stari kraj ali pa za vožnje listke

Sedaj živimo v času NEGOTOVOSTI in ZLORABE, vsak skuša postati hitro bogat, ne glede na svojega bližnjega. Razni agentje in zakotni bankirji rastejo povsed, kakor goba po dežju.

V teh časih se stavijo v denarnem prometu nepričakovane zapreke starim iskusi in premočnim tveganjem; kako bo pa malim neizkušenim začetnikom mogoče izpolniti svoje neutemeljene obljube, je veliko vprašanje.

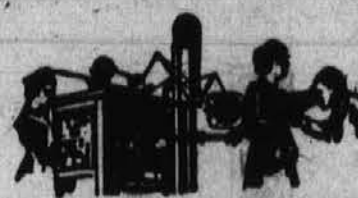
Naše denarne pošiljke se zadnji čas primeroma sedanjim razmeram v Evropi dovolj hitro in zanesljivo izplačujejo.

Denar nam poslati je najbolje po Domestic Postal Money Order, ali pa po New York Bank Draft.

Frank Sakser

82 Cortlandt St.

New York, N. Y.



X-zarki preiskava za \$1.00

Če ste bolni, brez obzira kaj je vaša bolezen, ali koliko ste že chupali radi bolani!

Nikar ne zgubite upanja, ampak pridite k meni

Jaz zdravim vsakovrstne specialne bolezni možgih in čutil, zajedno pa bolezni krvi, kože, oči, obisti, jeter, pljuč, mišic, orea, nosu in grlu. S pomočjo X-zarkov, elektricitete in močnega najbolj modernega zdravljenja, boste postali boljši v najkrajšem mogočem času.

Pri nas ni nobenega uganjanja.

Skrivnost mojega uspeha je moja skrbna metoda preiskave, da dočnem, kaj vas boli. Jaz rabim X-zarke stroj, mikroskop in kemične analize ter vse znanstvene metode, da pronađem varak vašega trouble.

Ali ste slabi? Pridite k meni, jaz vam poročam!

Moje posebno proučevanje metod, ki se rabijo na evropskih klinikah v Berlinu, Londonu, Dunaju, Parizu in Rimu in moja dvajsetletna skuhnja v zdravljenju akutnih in kroničnih boleznih možgih in čutil, mi daje prednost pri zdravljenju in moji uspehi so bili jako zadovoljivi.

Jaz rabim veliko krvno sredstvo 606 in gr4.

Vse zdravljenje absolutno brez bolečin. Vi se lahko zanesete na pošteno mnenje, pošteno potrebo in najboljšo zdravljenje za ceno, ki jo morate plačati.

Če je vaša bolezen neozdravljiva, vam takoj povem. Če je ozdravljiva, boste ozdravili v najkrajšem času. Govorimo slovensko.

DOKTOR BAILEY "SPECIJALIST"

5511 Euclid Ave. blizu 65. ceste Room 222. Drugo nadstropje.
Uradne ure od 9:30 zjutraj do 8. zvečer. V nedeljo od 10. do 1. Cleveland, Ohio

Tekom treh tednov

se izplačujejo denarne pošiljke v staro domovino poslano po

SLAVONIC IMMIGRANT BANK,

436 W. 23rd St., New York, N. Y.

ki je pod neposredno kontrolo bančnega ministarstva države New York

Kdor z našim posredovanjem pošlje denar svoje treh tednov in mu pošljemo po prejemniku denarja lastnoročno podpisano prejemno potrdilo v teku šestih tednev. Po nas poslani denar se izplačuje v nakazanem znesku brez kakršnega odbitka za kakršnekoli stroške. Obstoje sicer Banke ki računajo stroške za pošiljanje pošiljke v prejemniku, a mi ne računamo nobenih stroškov za to. Cene, ki Vam jih ponudimo v jugoslovanskih kronah ali dinarjih izplačujemo v celoti in ne računamo za to nobenih daljnih stroškov. Cene denarju oglašujemo v listih, kar Vam je dokaz da so iste najcenejše in da ne računamo enemu več, drugemu manje. Druge banke pravijo, da tudi one pošiljajo denar po najnižjih cenah, pa tega ne oglašujejo v časnikih, kakor mi, ker bi se na ta način videlo, da so njih cene višje od naših.

Kadar ste poslali denar v stari kraj, tedaj vzemite list v roke in pogledajte naše cene od tistega dneva, katerega smo mi od Vas denar prejeli in boste videli, da smo Vam računali po tržnih cenah dotičnega dneva. Če pa pošljete denar po drugih bankah, Vam oni računajo po njih volji, ker njihovih cen ne znate in vrh tega še odbijejo precejšen znesek za stroške od svote ki jo ima naslovnik prejeti.

Ako vzamete to v obzir, boste videli, kdo doluje najcenejše in najpoštenjeje.

Naša banka je DRŽAVNA BANKA s vplačanim kapitalom od \$100,000.00 — in vplačanim rezervnim fondom od \$300,000.00 — in ta cel kapital in rezervni fond je poročeno za gotovo in točno izplačilo poslane denarja v starem kraju v teku treh tednev. Vsa izplačevanja denarja v Jugoslaviji nadzoruje osebno naš tamnahaajoči se glavni blagajnik g. Pavlovič.

Razun najhitrejšega in najtočnejšega pošiljanja denarja prodajamo

PREVOŽNE LISTKE ZA VSE PARNIKE

preko Atlantskega Ocenana, Sredozemskega in Jadranskega Morja. Neposredni smo zastopniki vseh parniških društev in pri nas lahko dobite najboljši prostor na parniku ako nam to za časa naznanite.

Blizo naše Banke nahaja se 10 hotelov ki prejemajo izključno le naše ljudi na hrano in prenočišče. V katerih je za celo poslužbo določena zmerna cena, preko katere ne sme noben hotelir računati, ako želi naše potnike prejemati. V teh hotelih ste kakor doma, tu najdete svoje rojake, ki potujejo v stari kraj, hotelir Vas popelje na konzular, pomaga Vam vse potrebno pri potovanju, tako da se Vam ni treba za drugo brigati in vas končno povede na parnik z Vašo priljago.

Dobivamo potnike iz starega kraja v Ameriko in vam dajemo navodila za to brezplačno. Pripravljamo potnikom pase (potna dovoljenja) za stari kraj in pomagamo dobiti vse druge k temu potrebne spise.

MI NISMO NAVADNA PARNIŠKA POSLOVNICA TEMVEČ

DRŽAVNA BANKA.

in zato nimamo prenočišč, ne kuhinj in ne hotelov, ker se prave banke ne bavijo s hotelirskim poslovanjem. Pobrigali smo se pa zato, da naših potnikov ne bodo nepošteni hotelirji skubili in strigli, temveč da bodo prišli v dostojno hišo kar nam jamči naš imenik z 10 hoteli.

Slavonic Immigrant Bank,

436 West 23rd Street.

New York, N. Y.

SOBA SE ODDA za 1 fanta. 7214 Lockyear ave. med 71. in 74. ceste. (132)

POZOR.

Imamo naprodaj krasne hiše, ki vam bodo ugajale.
A. F. LUCIĆ, Real Estate,
1174 Addison Rd. (x)

ZGUBIL SE JE velik lovski pes, ki ima rjavkasta, dolga ušesa, na repu ima rjavo liso, sicer je pa bel. Kdor ga pripelje nazaj dobi dobro nagrado. 6106 St. Clair ave. (132)

SLOVENSKO DEKLE

dobi delo za hišna opravila, dobra plača. Vprašajte na 1009 E. 62. St. (132)

ISČE SE SLUŠKINJA za kuhinjska opravila. 4708 St. Clair ave. (132)

FORD NAPRODAJ, nemiljivi obodi in baterija. Poceni. Vprašajte na 1426 E. 40. St. zvečer. (133)

SPREJMEJO SE FANTJE za hrano in stanovanje. 1160 Norwood Rd. sedaj na dverišču. (132)

KRESALO DUHOV.

Roman iz irskega življenja.

ANGLESKI SPISAL P. A. SHEEHAN.
PREVEL DAVORIN CIHAR.

"Slabo! Vi, gospod, pa veste, da je med nama nekaj bilo. Vse morje na svetu bi me ne opralo pred porotniki in sodniki."

Gospod Hamberton je takoj uvidel resnico njegovih besed, kakor tudi resnico izjave očeta Cosgroveja: "Vi se ne morete ločiti sami s tega sveta!"

Dejal pa je: "Svet bi se ne zmenil mnogo, če bi ti bil obšen in bi se jaz vtopil."

Opomba je Neda popolnoma prepričala, da ni v glavi gospoda vse v redu, in je podvojila njegove moči; prav hitro je krenil proti mali lučki, ki je gorela daleč nad plesočimi valovi v njegovi hišici.

A mik izkušnje je bil za gospoda Hambertona uničen. Ostal je prav mirno sede in ni dejal nobene besede več, tudi potem ne, ko se je ustavil čolin v pristanišču ter sta on in Ned skočila na suho.

Toda kakor bolezen, ki se je mnogokrat izgnala, a se je vsakrat vrnila z večjo silo in močjo, tako se je ponovila gospodu Hambertonu vedno iznova in pogostejše strašna misel, da mu je bila slednjič vedno pred očmi. Zanj je bilo samo še veliko vprašanje, kako bi naredil, da bi svet verjel, da je bila samo nesreča. Da bo oče Cosgrove molčal, to je vedel. In predložil si je različne načine samomora, a vsak je imel svojo težkočo. Misel, poskati smrt v morskimi valovi, je že davno zavrgel, kajti utegnil bi spravi ti v silno zadrego Neda ali kakšnega drugega prevoznika. In če bi se sam peljal na morje, bi nihče ne dvomil, da je bil samomor.

Nekega jesenskega dne — pihal je nenavadno silen veter — se je v priljubljenem kopališču na kerryjski obali videla pozornost vzbujajoča postava. Na bregu, ki ga je oblavalo solnce z zlatimi žarki, so zidali otroci gradove iz peska. Starci so sedeli zamišljeni. Mladina je ravno prišla iz kopalnih kabin, vsa razposajena po popoldanski kope li. Toda to je bilo vse vsakdanje. Kar je dajalo življenju prav posebno sliko, je bila postava neke deklice, bila je Indija ali Kvaterona. Oblečena je bila snežnobelo. Samo rdeči pas in rdeči turban z zlatim cofljem sta delala izjemo. Deklica je bila bosa, nad členki je imela srebrne obroče. Tudi njena zapestja so nosila neke vrste zapestnice iz cizeliranega srebra. Stala je nepremično kakor kip. Samo od hipa do hipa se je zaletel veter v njeno belo obleko ali rdeči pas in se poigraval z njima. Marsikatero radovedno oko je obstalo na deklici, in različna so bila domnevanja o njenem rojstvu in o vzroku njenega bivanja v daljno - tujem kopališču. Njeno stoji bi nekoliko razložila pričujočnost gospoda in gospe, ki sta sedela za njo dvajset do trideset korakov na malem, z morskimi oprezoval izza zaves pri okosatom porastlem hribčku.

Nobeden ni črnil besedice; vneto sta hitela risati postavo pred seboj. Zdaj pa zdaj sta vrgla na risbo svetle barve, ki sta jo jemala s palete, ležee pred njima.

nim, ljubkim mirom, ki je pri silil predrzneže in radovedneže, da so povesili pogled.

Isti večer je pripeljal poštni voz, ki vozi med Killarneyem in kopališčem, dva potnika; bila sta gospod in gospa Outram. Prišla sta, da bi preživela par zadnjih tednov sezone na najlepši obali na svetu. Gospod Outram, ki je prej tako ljubil družbo, je zdaj iskal najbolj samotne kraje, kakor bi se bal tujih obrazov ali pa si želel samo družbe svoje žene. Ko sta se približala hotelu, je dejal:

"Jaz mislim, da bova tu par tednov prav mirno preživela. Sezona je bila, kolikor vem, zelo pičlo obiskana, in midva bova skoraj sama."

Skočil je gibeno iz voza, kakor bi se bil ravno v hipu osvobodil strahu in našel zaželjeni mir. Posrečilo se jima je, da sta najela najlepše sobe v hotelu. Pod okni je ležal majhen vrt z lovorji; čez zelene vrhe sta lahko gledala na blesteče morje.

Toda drugo jutro je prišel gospod Outram k ženi in ji v veliko presenečenje dejal v prosečnem tonu, ki ni dopuščal nobenega vprašanja:

"Mabel, jaz mislim, da bi bilo najboljšo, če greva takoj od tu. Preteklo noč sem preživel v mučnih skrbih in strahu. Če bi spet imel svoj prstan!"

Bil je tako potr in izmučen, da je opustila vsako vprašanje.

Lastnik hotela je bil ves potr. Pri teh visokih gostih je računil vsaj na štirinajst dni.

"Ali Vam mogoče soba ni po misli?" je vprašal. "Lahko Vam dam drugo. Ali želite mogoče sami obedovati?"

Na vsako vprašanje je mogel gospod Outram odgovoriti samo:

"Ne, ne. Ničesar nimamo pripomniti. Toda —"

In odpotovala sta. Gospa Outram je bila vso pot zatopljena v globoko premišljevanje. Dospela sta k cilju, staro bivališče ob caraghakem jezeru. Visoko gori na hribu se je blestel bel zvon, šator gospoda Maxwella, z malo plapolajočo rdečo zastavico.

"Jaz upam, da je Maxwell tu," je dejal gospod Outram. "Zahteval bom svoj prstan nazaj."

"Njega nikakor ne more biti," je dejala žena, ki je želela, da bi bila njena res. "On se je poročil, kakor ti je znano, z neko Angležinjo na dinglejskem obrežju, in slišala sem, da sta potovala v inozemstvo."

Upanja žareče obličje njegova moža je zadobilo zopet tamen izraz kot prej.

V hotelu sta najela dvojico sob, in od usode preganjeni mož je imel vsaj eno noč mir. Toda drugo jutro je ležal na njegovem obrazu spet žalostni, plašni izraz. Skrival je opazoval goste pri mizi, in kadar je prišel poštni voz, je bil zelo oprezoval izza zaves pri okosatom porastlem hribčku.

Njegova žena je vse dobro opazila. Njegov strah je bil nalezljiv. Oba sta čutila, kako se je razgrinjala nad njima senca težke usode. In molče sta se sporazumela, mirno in vdano pričakovati usode.

Ona ni vpraševala, on je ohranil svoje misli zase.

Drugi dan je mirno prešel. Gospod Outram ga je večji del preživel sam na jezeru. Tudi tu je iskal skrita mesta, rajši kakor pa odprto vodo, kjer bi ga lahko opazovale nevidne oči. Zvečer je bil zelo veselo razpoložen in po večer ji je dejal ženi:

"Jaz mislim, da je Maxwell na vsaki način tu. Vsaj meni

se zdi, da sem videl onega mladega divjaka, ki je bil zmerom z njim in ki sem ga na izkrcevališču, če se ne spominjam, skoraj vtopil. Jaz moram vprašati."

SOBA SE ODDA v najem za 1 ali 2 fanta, kopališče ter elektrika. 1213 E. 43rd St. (132)

ZIDANA GARAZA do da v najem. Poizve se na 1201 Norwood Rd (133)

Držite ta liniment pri roki.
Kadar trpite na revmatizmu, lumbago, osteit, neuralgiji, bolečinah mišic, otrplosti čimih, krčih in drugih sušnih bolečinah, rabite samo

Severa's Gothardol

Gospod Severa's Gothardol (je) na mestu, kjer je bolečina, in ste lahko prepričani, da vam bo kmalu odleglo. Ta zanesljivi domaći liniment je bil razbujen skoli štiri deset let z največjim in zadovoljivim uspehom za odvrnitev lokalnih bolečin in odstranjenja oteklina. Napredaj v vseh lekarnah. V dveh mesecih. 30c in 60c.

W. F. SEVERA CO.
CEDAR RAPIDS, IOWA

NAPRODAJ JE dobro upeljana gostilna in restavrant. Izvrstna prilika za rojake. Poizve se v uredništvu. (132)

PRODASTE SE dve postelji z žimnico vred. Poizve se na 1815 E. 43rd St. (132)

NAPRODAJ JE čedno pohištvo za štiri sobe. Proda se poceni. Vprašajte na 6708 Edna ave. (132)

SOBA SE ODDA V NAJEM za 1 ali 2 fanta. 6023 Boone ave. spodaj (132)

POZOR ROJAKI.
Napredaj je dober korner za melike pljabe, posebno pripraven za rojake in za restavrant. Se prodaja di zgotovanja. Vpraša se na 1315 E. 53rd St. (132)

DVE opremljeni sobi se oddajo v najem, 5209 Luther Ave. (132)

NAPRODAJ JE dobro upeljana gostilna in restavrant. Izvrstna prilika za rojake. Poizve se v uredništvu. (132)

PRODASTE SE dve postelji z žimnico vred. Poizve se na 1815 E. 43rd St. (132)

NAPRODAJ JE čedno pohištvo za štiri sobe. Proda se poceni. Vprašajte na 6708 Edna ave. (132)

SOBA SE ODDA V NAJEM za 1 ali 2 fanta. 6023 Boone ave. spodaj (132)

POZOR ROJAKI.
Napredaj je dober korner za melike pljabe, posebno pripraven za rojake in za restavrant. Se prodaja di zgotovanja. Vpraša se na 1315 E. 53rd St. (132)

DVE opremljeni sobi se oddajo v najem, 5209 Luther Ave. (132)

CUNARD LINIJA
Božične plovbe.
S. S. Caronia, 20,000 ton, odpluje 25. nov.
Cena 2. razred \$180.00
in \$5.00 voj. danka.
Cena 3. razred \$125.00
in \$5.00 voj. danka.
S. S. Saxonia, 14,000 ton, odpluje 9. decembra
Cena 2. razred \$180.00
in \$5.00 voj. danka.
Cena 3. razred \$125.00
in \$5.00 voj. danka.
Največji parniki.
DIREKTO V HAMBURG
Cena 3. razreda, Cherbourg, via Hamburg \$120.20 in \$5 voj. danka.
Agent je v vašem mestu ali okolici.

IZ HVALEŽNOSTI
ker sem ozdravila od dolgoletnega glavobola in zaprtja, ko me je zdravil slovenski zdravnik
KIROPRAKTIKE
Dr. Alb. Ivnik,
6408 ST. CLAIR AVE.
ga resno priporočam vsem Slovincem.
JENNIE JAGER
1759 E. 61st St.

Anchor Linija
S. S. ITALIA
Odpluje 17. novembra na Dubrovnik in Trst
Cena v III. razredu:
Dubrovnik \$125.00
Trst \$100.00
In \$5.00 vojni davek.
V vašem mestu se nahaja agent Cunard Anchor linije. Pojdite k njemu.

PRVA SLOVENSKA BANKA V AMERIKI
KAJ BOSTE POSLALI SVOJCEM V STARI KRAJ ZA BOŽIČNO DARILO?
Kolikor je mogoče posneti iz poročil iz starega kraja, sedaj ni tam velikega pomanjkanja: le draginja je velika. Najbolj boste toraj ustregli svojim dragim, če jim Za Božič pošljete DENAR.
Toda kje lahko to storite najbolj TOČNO, VARNO in z NAJNIZJIMI STROSKI?
Nikjer drugje kakor pri slovenski banki
The North American Banking & Savings Co.
v Knausovem poslopju, vogal St. Clair & E. 62nd St.
TOČNOST. Janez Joželj, iz Lipsenja pri Cerknici, piše svojemu sinu v Cleveland: "Denar, ki si mi ga poslal 1. sept. 1920, sem prejel 21. sept. 1920. Denar mi je bil izplačan v Ljubljani točno in brez vsake sitnosti." Zveza, ki jo imamo s Podružnico Kreditnega Zavoda v Ljubljani nam omogoči točnost.
VARNOST. Na milijone Kron smo že poslali v stari kraj, pa se dosedaj še ni izgubil noben vinar. Za vsako pošiljatev garantiramo s svojim premoženjem, ki znaša preko milijon dolarjev.
NIZKE CENE. Rojaki, ki pri nas pošljejo denar v stari kraj vedo, da so naše cene najnižje. Prepričajte se sami: vprašajte najprej drugod, potem pa pridite k nam in dokazali vam bomo, da si zlasti pri večjih svotah prihranite lep denar, če z nami poslujete. Naši uslužbenci so sami Slovenci, ki vam v domačem jeziku dajo vse podatke.
Naša banka je odprta za denarno pošiljatev vsak dan razven praznikov, med banknimi urami od 9. dopoldne do 3. popoldne in ZVEČER OD 6. DO 8. URE. **STRANSKI VHOD NA EAST 62nd STREET.**